

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.
ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка и
методики его преподавания

**Английский язык для специальных целей (ESP) как средство
достижения профессиональных целей**

АВТОРЕФЕРАТ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 2 курса 291 группы
направления 44.04.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранные языки в контексте современной культуры»
факультета иностранных языков и лингводидактики

Потехиной Марии Олеговны

Научный руководитель
доцент кафедры английского
языка и методики его преподавания
канд. пед. наук

_____ Е.А. Калинина
подпись, дата

Заведующий кафедрой
английского языка и
методики его преподавания,
канд. пед. наук, доцент

_____ Г.А. Никитина
подпись, дата

Саратов 2019 год

Введение. В результате мировой глобализации и интеграции произошел бурный рост международного, межкультурного взаимодействия во всех сферах нашей жизни, особенно в профессиональной: появилось большое разнообразие ситуаций межкультурного общения, таких как учеба в школе и вузе по обмену, стажировке ученых, международные конференции, совместные предприятия, туристические поездки, выставки и так далее.

Такое обширное поле возможностей для участия в международном сотрудничестве в свою очередь положительно влияет на имидж обучения иностранному языку в образовательной парадигме. В связи с этим фактом, в настоящее время становится актуальным обучение английскому языку для специальных целей (ESP). Стоит отметить, что направление профильного обучения английскому языку (ESP) является одним из наиболее быстро развивающихся о чём свидетельствуют программы университетов, которые предлагают магистерский курс в данной области (например, The University of Birmingham и Aston University в Великобритании), а также появление достаточно большого числа курсов для иностранных студентов. В то же время издаются специализированные журналы (например, «English for Specific Purposes: An International Journal»), действуют научные сообщества, более того, проводятся международные конференции. Данное направление занимает одну из ведущих позиций в современной методике обучения английскому языку. Основной целью ESP является овладение учащимися коммуникативной компетенцией, которая в дальнейшем даст им возможность использовать английский язык в той или иной области профессиональной деятельности, исследовательской работе, для самообразования и так далее.

Объектом исследования данной работы выступает состояние современного рынка труда специалистов с языковым образованием.

Предметом исследования является роль Английского языка для специальных целей (ESP) в определении конкурентоспособности на рынке труда.

Цель настоящей работы является анализ конкурентоспособности соискателей, владеющих английским языком, на современном рынке труда, а также анализ взаимосвязи знания английского языка и размера заработной платы в различных сферах жизнедеятельности.

Для достижения поставленной цели требуется выполнить следующие **задачи**:

1. Изучить понятие, сущность и классификацию английского языка для специальных целей (English for Specific Purposes - ESP).
2. Определить основные предпосылки и этапы становления понятия «Английский язык для специальных целей».
3. Раскрыть содержание современных методов и методик, используемые в английском языке для специальных целей в современном обществе.
4. Проанализировать конкурентоспособность кандидатов на рынке труда, владеющих английским языком, в различных сферах.
5. Проанализировать конкурентоспособность кандидатов на рынке труда в зависимости от уровня владения английским языком.

В работе использовались такие **методы исследования** как, сравнительный, теоретико – аналитический (анализ научно-методической литературы), общедидактический (анализ программ, учебной литературы) анализ.

Методологической и теоретической базой в процессе исследования послужили научные статьи, материалы научно-практических конференций, информация официальных интернет-сайтов, реферативных сборников научных изданий.

Материалом исследования послужил рынок различных вакансий, требующих знание английского языка, на сайте по поиску работы «Adzuna.ru».

Научная новизна данного исследования заключается в том, что в нём предпринята попытка комплексного исследования зависимости размера заработной платы от знаний английского языка.

Теоретическая значимость работы заключается в том, что она является определённым вкладом в изучение такого направления как Английский язык для специальных целей (ESP).

Практическая значимость работы определяется тем, что результаты проведенного анализа помогут быть использованы преподавателям для того, чтобы построить более эффективное обучение английскому языку для профессиональных целей и ориентировать учащихся на продолжение образования в иноязычной среде, достичь иных лично значимых перспектив.

Структура работы определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложений.

Во введении обосновывается актуальность работы, формулируются цели и задачи исследования, а также его теоретическое и практическое значение, указываются методы анализа.

В первой главе исследуются различные подходы к определению понятия «Английский язык для специальных целей - English for Specific Purposes (ESP)», предпосылки и основные этапы становления данного понятия, а также современные методы и методики.

Во второй главе приводится анализ конкурентоспособности кандидатов, владеющих английским языком, на современном рынке труда.

В заключении подводятся итоги проведенной работы и формулируются общие выводы исследования.

В приложениях представлены объявления вакансий в различных областях.

Основное содержание работы. Развитие научно-технического прогресса и процессы глобализации обусловили необходимость в профессионально-ориентированной коммуникации. В настоящее время специалисты разных областей для того, чтобы достичь успеха на профессиональном поприще, должны быть не только профессионалами в своих сферах, но, а также обладать навыками в области межкультурной

коммуникации. Это возможно достигнуть в процессе обучения иностранному языку посредством развития профессиональной и транснациональной коммуникативной компетенции.

Такой синтез включает в себя как знание «языка и культуры других народов, позволяющее осуществлять критическую рефлексию и определять границы между различными поведенческими моделями», так и способность к успешной коммуникации в своей профессиональной сфере. В свою очередь, это умение выбирать наиболее подходящую лексику и грамматические структуры для достижения коммуникативного успеха, использовать определенные стратегии для достижения коммуникативных целей, придерживаться определенных жанровых форм, как в устной, так и в письменной речи.

Данные компетенции могут быть сформированы в рамках такого направления, как «Английский язык для специальных целей» (ESP - English for Specific Purposes). В ходе анализа научной литературы удалось установить, что ESP относится к определённой области знания и его характеристиками являются: точность и недвусмысленность, нейтральность и практический (прикладной) характер. В целом, можно сказать, что обучение английскому языку для специальных целей является актуальной задачей всего международного сообщества.

Содержание исследовательской части работы стал анализ конкурентоспособности соискателей, владеющих английским языком, на современном рынке труда, а также анализ взаимосвязи знания английского языка и размера заработной платы в различных сферах жизнедеятельности.

Основываясь на данных, полученных в ходе проведения различных социологических опросов, можно выявить такую закономерность как: чем выше уровень знаний иностранного языка соискателя, тем большими перспективами карьерного роста он обладает. Более того, владение иностранным языком повышает шансы соискателям найти работы в перспективных компаниях. На сегодняшний день одним из таких иностранных

языков является английский язык. Это вполне объяснимо тем фактом, что английский язык в международной коммуникации является самым влиятельным иностранным языком, о чём свидетельствует глобальный Индекс влиятельности языков (The Power Language Index).

Также подтверждением данного явления могут выступать результаты проведённого исследования в 2018 году крупнейшей российской компанией интернет-рекрутмента «HeadHunter», которые показали, что на современном рынке труда традиционно востребовано знание английского языка. Среди стартовых вакансий, в которых требуется знание хотя бы одного иностранного языка — в 94% вакансий — говорится о необходимости владения именно английским при условии, что кандидат его должен знать на уровне Intermediate (58% вакансий).

Для того, чтобы показать актуальность воспитания кадров со знанием английского языка и их востребованность на отечественном рынке, был проведён анализ одинаковых вакансий, где требуется знание английского языка и где не требуется, на одном из быстроразвивающихся сайте по поиску работы «Adzuna». Данный поисковик вакансий просматривает сайты по поиску работы (HeadHunter, Superjob, Job.ru, Rabota.ru, Job-MO.ru, Rosrabota.ru и другие) и сводит миллионы найденных объявлений в единую базу данных, при этом экономя время пользователя.

Анализ показал, что на текущий момент на сайте «Adzuna» размещено более 2 000 000 вакансий по всей России, из них 36 799 вакансий, в которых требуется знание английского языка. Согласно данным сайта, средняя заработная плата по всем российским вакансиям на «Adzuna.ru» составляет 32 993 рубля, а по вакансиям со знанием английского языка составляет 46 728 рублей. Можно наблюдать, что разница составляет 13 735 рублей.

Как известно, уровень спроса на специалистов со знанием английского языка зависит от профессиональной сферы деятельности компании. Для иллюстрации данной точки зрения были проанализированы вакансии на предмет спроса, требующие знание английского языка по различным

категориям: «Информационные технологии» - 12 850 вакансий, «Торговля и сбыт» - 4 200 вакансий, «Производство и промышленность» - 2 989 вакансий, «Административный персонал и секретариат» - 4 027 вакансий, «Гостиничный и ресторанный бизнес» - 2 798 вакансий, «Связи с общественностью, реклама маркетинг» - 4 067 вакансий, «Закупки и снабжение» - 1 955 вакансий, «Бухгалтерия и финансы» - 1 804 вакансий, «Научные работники» - 2 109 вакансий. Исходя из этих данных, можно сделать вывод о том, что наибольшим спросом знание языка пользуется в сфере информационных технологий (около 12 тысяч вакансий) и в торговле. А также повышенный спрос на работников, владеющих языком наблюдается на административной работе, в гостиницах и ресторанах, а также на производстве.

Для того, чтобы проиллюстрировать материальную выгоду от владения английским языком, были взяты несколько профессий, таких как: журналисты, PR-менеджеры, инженеры, реклама и маркетинг, специалисты в области IT, инженеры (технические специальности), а также бухгалтеры.

В сфере журналистики наблюдается повышенная конкуренция. В связи с этим, кандидат в данной сфере, владеющий английским языком, будет обладать безусловным преимуществом среди других кандидатов. Об этом свидетельствует проведенный анализ вакансий в сфере журналистики, который показал, что средняя заработная плата специалиста без знания английского языка составляет 35 000 рублей, а специалиста, владеющем английским языком – 50 000 рублей.

На сегодняшний день для PR- специалиста, работающего как в международной компании, так и в агентстве, владение английским языком является одной из важнейших компетенций. Это связано с тем, что многие клиенты являются представителями из зарубежных стран, соответственно, большая часть коммуникации с руководителем компании происходит на их языке. Анализ вакансий в сфере PR продемонстрировал следующее: средняя заработная плата PR-специалиста без знания английского языка составляет 50 000 рублей, а специалиста, владеющем английским языком – 65 000 рублей.

Неоспоримым является тот факт, что сфера IT-технологий является одной из самых востребованных по всему миру на текущий момент. В данной сфере специалистам сложно обойтись без свободного владения английским языком. Поэтому проведённый анализ вакансий в сфере IT показал, что средняя заработная плата специалиста без знания английского языка составляет 30 000 рублей, а специалиста, владеющего английским языком – 70 000 рублей.

Необходимость владения английским языком не обошла и технических специалистов. Даже работая на отечественном предприятии, инженер может столкнуться с необходимостью изучить новейшую аппаратуру импортного производства, точнее инструкцию по эксплуатации, или зарубежные инженерно-технические разработки. Анализ рынка труда показал, что знание английского добавляет примерно 30-50% к заработной плате инженера.

Так, средняя заработная плата специалиста без знания английского языка составляет 30 000 рублей, а специалиста, владеющего английским языком – 55 000 рублей.

Достаточно интересная тенденция наблюдается в сфере бухгалтерии, появился спрос на специалистов данной сферы деятельности, владеющих английским языком. Это объясняется тем, что в России стремительно развиваются компании с иностранными инвестициями, поэтому многие рекрутеры уточняют даже у рядового бухгалтера при трудоустройстве уровень владения английским языком.

Начинающий бухгалтер в российской компании может получать в районе 25 000 - 30 000 рублей. В то время как в иностранной фирме он будет зарабатывать от 40 000 рублей и выше. Более опытный бухгалтер, ведущий определенный участок, может рассчитывать на заработную плату в районе 60 000 - 80 000 рублей. Что касается главных бухгалтеров, то их зарплата может составлять 150 тысяч рублей и выше.

Также был проведён анализ вакансий, требующих владения английским языком, с учётом уровня владения языком. Цель данного анализа состоит в

том, чтобы показать, на какую должность можно претендовать с определённым уровнем владения языком.

Требование знания английского языка на уровнях Beginner и Elementary к соискателям является по большей степени формальностью. Но несмотря на это, даже знание базового английского языка, указанный в резюме, может увеличить зарплату на 10%.

Более того, соискателям с уровнем Elementary предлагают следующие вакансии с заработной платой от 100 000 рублей: Frontend-разработчик, стюардесса/стюард, менеджер по продажам, риелтор и шеф-повар.

Уровень Intermediate хорошо подходит для тех профессий, где владение английским языком не требуется для повседневной работы, но служит фактором продвижения по карьерной лестнице. Таким примером может служить медицинская сфера. Также архитектор или инженер со средним уровнем владения английским языком может работать в компаниях, которые занимаются международными заказами, с оплатой труда в размере от 120 000 рублей. Более того, юристы, маркетологи, менеджеры клиентской поддержки, а также сотрудники туристической индустрии, аккаунт-менеджеры и креативщики в диджитал-сфере должны владеть уровнем не ниже Intermediate.

Требование владения английским языком на уровне Upper-Intermediate встречается практически в 1 600 вакансиях на сайте по поиску работы. Стоит отметить, что данный крепкий уровень владения языком повышает заработную плату опытного специалиста на 30% в сфере информационных технологий, на международном рекламном рынке, на финансовом рынке и в международном консалтинге, а также в сфере продаж и маркетинга, в международной политике и юриспруденции и в некоторых областях науки. Участились ситуации, когда топ-менеджеры крупных компаний ищут себе ассистентов, владеющих английским языком. Нередки случаи, когда требование знание английского языка на уровне Upper-Intermediate встречается в таких вакансиях как: охранник и водитель, а также консьерж.

Руководители высшего звена ожидают от операционных руководителей уровень владения языком - Advanced. Отметим, что в настоящее время практически 8 из 10 вакансий с заработной платой в размере от 250 000 рублей содержат требование владение английским языком на уровне Advanced. В международной юридической практике и инвестиционном бизнесе можно получить зарплату 500 000 рублей и выше.

Заключение. Проведённое исследование позволило сделать ряд следующих выводов.

В настоящее время учёные и исследователи не пришли к единому определению понятия «Английский язык для специальных целей» (English for Specific Purposes – ESP). Но одним из общих определений можно выделить следующее: «ESP – это направление в обучении английского языка, употребляемого в различных областях человеческой деятельности (предметных областях, профессиональной сфере), которое обладает такими характеристиками как: точность и недвусмысленность, нейтральность, прикладной характер.

Сегодня в каждом университете преподаётся английский для специальных целей. Целью изучения ESP является развитие иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности студентов. Высокий уровень сформированности данной компетенции дает возможность осуществлять профессионально-ориентированное общение на английском языке и использовать ESP в научной сфере.

Среди факторов, характеризующих будущее развитие ESP, необходимо отметить потребность расширения сферы применения языка для специальных целей, поиск дальнейших методических путей с целью обучения профессионально ориентированному и деловому общению, усиление методологической основы преподавания, поиск новых педагогических условий с целью эффективного изучения ESP, активное применение электронных средств обучения (E-learning). В настоящее время использование Интернет-ресурсов и образовательных online порталов являются

необходимым условием формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности студентов.

В современных социально-экономических условиях владение английским языком является важным конкурентным преимуществом на рынке труда, но ни в коем случае не решающим фактором успеха в трудоустройстве и в дальнейшей карьере, который обеспечивается целым комплексом профессиональных и личностных качеств. Только в совокупности с профессионализмом и сильными личностными качествами владение английским языком может обеспечить современному специалисту конкурентоспособность на российском рынке труда.

Из проведённого анализа вакансий, существующих на рынке труда, можно сделать вывод, что в настоящее время все чаще и чаще соискатели сталкиваются с такой ситуацией, что знание английского является одним из обязательных или желательных условий при трудоустройстве. Более того, данное требование предъявляют не только к кандидатам, претендующим на высокие должности, но к сотрудникам среднего звена. Практически в 30% объявлений о вакансиях от кандидата требуют владение английским языком на базовом уровне.